

### ライカ M525 F40

外科手術用顕微鏡システム 世界最高水準の光学系と省スペースタイプスタンドをベストマッチング





# Leica

## M525 F40

最高水準のオプティクスM525 OptiChrome™と省スペースタイプのスタンドF40が融合した、ライカM525F40は、マイクロサージャリーの可能性を広げる顕微鏡システムです。

ライカM525F40には、世界最高水準の明るくナチュラルで細部までクリアな観察像、流れるような取り回しやあおり、様々なポジショニングが可能なバランスシステム、省スペース設計など、優れた特長があります。十分なスペースがない手術室においても、最高のパフォーマンスをお約束します。

また、各種周辺機器を接続するインターフェースも充実。ナビゲーションシステムなどの組合わせも可能です。



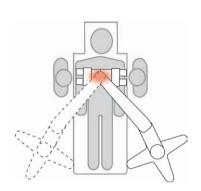


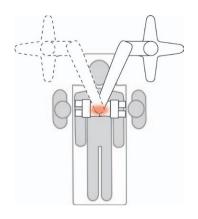
限りあるスペースで真価を発揮

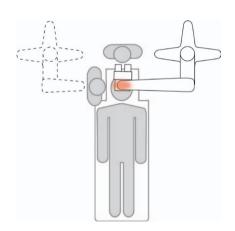


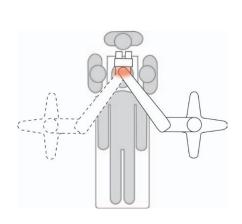


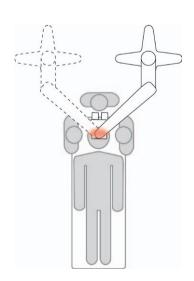












## Always in the right place

コンパクトなライカF40スタンドは、スペースの限られた手術室でも、最先端のマイクロサージェリー環境を実現したいお客さまからのご要望にお応えするために開発されました。これまで多種多様な医療機器の設置などで制限のあった手術室においても、ライカ M525 F40外科手術用顕微鏡システムなら、ゆとりをもって設置スペースを確保することができます。



### Compact and flexible

コンパクトなライカF40スタンドは、設置場所を選ばない省スペース性がコンセプトです。637mm×637mmのコンパクトベースと、術者が最適なポジションを取りやすい優れたバランス性能を備えたロングスイングアームにより、快適なマイクロサージェリー環境をご提供いたします。



## The new Leica M525 optics featuring OptiChrome<sup>TM</sup>

世界最高水準の光学システムOptiChrome<sup>TM</sup>は、世界中の臨床 現場からのフィードバックをもとに生まれました。全光学系を最高 級アポクロマートレンズで統一し、ライカ独自の特別コーティングを 施しています。

また、ライカでは、照明範囲を自動調整システム(AutoIris™)を 開発しました。 照明範囲が、 視野とほぼ同じ大きさに制御されて います。 術者の観察範囲外で、 組織が過熱状態になるリスクを軽 減します。



### Details with high utility

#### 先進のエルゴノミクス

ライカ先進のエルゴノミクスによるコンパクトなベースとグリップにより、手術台の位置に合わせて快適に操作することができます。

#### コンパクトサイズと安定性を両立

コンパクトなライカ F40スタンドのベース(637mm×637mm)は、移動がしやすく、設置、収納も容易です。安定性に優れたロングスイングアームにより、迅速かつ確実なポジショニングも実現しています。

#### 実用性に優れたフットスイッチ

エルゴノミクスに基づいて設計されたフットスイッチは、高耐久性 で実用性に優れています。

#### 迅速で確実なフットブレーキ

独立した2つのブレーキで迅速かつ確実にスタンドの位置を固定できます。

### ケーブル配線を最小限に抑えたコントロールユニット収納スペース

3CCDカメラ用コントロールユニットは、スタンドに付属するマウントに装着することができ、さらに、スタンドから電源を供給することができます。



### Accessories and control panel



電子コントロールユニット



対物レンズ滅菌ガラス

#### インテリジェントセットアップ機能搭載コントロールユニット

ISUS(インテリジェントセットアップシステム)により、フォーカス、スピード、総合倍率、作動距離などの初期条件を最大8ユーザー分、設定することができます。顕微鏡の設定を各医師にフィットした状態で記憶することができます。自己診断機能が内蔵されていますので、安小して手術に集中することができます。

#### エルゴノミクス

ライカ M525 F40はコンパクトなので、術者は常にリラックスした ナチュラルな姿勢で手術に集中することができます。

#### クリアな観察像を確保する滅菌グラス

高品質なライカ専用滅菌グラスを取り付けることができます。クリアな視野を確保しながら、快適に手術を行うことができます。

#### 迅速な予備照明への切り換え

大光量の明るい300Wキセノン光源により、奥深い術部の精細な構造も、細部まで明瞭に観察することができます。万一、手術中にキセノン光源が切れても、予備の150Wハロゲン光源にすばやく切り換えることができます。

ランプのクイックチェンジャーユニット (キセノン/ハロゲン)







## Compatibility Prepared for all data

ライカDI C500デュアルイメージングモジュールを付加することにより、術者はCT/MRIデータ、IGS、内視鏡ビデオなど各種周辺機器データをスーパーインポーズし、観察視野内で見ることがで

きます。



最高解像度1024×768 pixel (XGA)のRGBモニターシステム

#### さらに進化したライカ DI C500デュアル イメージングモジュール

高解像度RGBビデオ信号、IGSシステム関連 データ、CT/MRI診断データなど、従来より、 さらに多くの画像フォーマットの読み込みに対 応しています。

#### ライカ DI C500による内視鏡画像表示

ライカ M525 F40にライカ DI C500を搭載すると、内視鏡画像をきわめて簡単に観察することができます。

ライカ DI C500では、術者は左右どちらの接眼レンズを選んでも、モニターに表示される観察画像と同じ画像を見ることができます。

#### ライカ ULT500

ライカ ULT500は、術者、助手、ビデオ側から同時に観察できるマルチ観察ツールです。 レバーの簡単な切り換えにより、助手用の分 光部は側視方向または対向側のいずれか一 方にのみ分光を行います。これまでの方式と 比べてきわめて明るく観察することができます。



## Individuality thanks to modularity



ライカ M525 F40は、幅広い症例に対応するために多彩なモジュールをご用意しています。とくに、ライカTVズームアダプターは、独自の3倍光学ズームとファインフォーカス機能を備え、高品質な画像の記録に対応することができます。



ライカ TVズームアダプター







## ■主な仕様 ライカ M525 F40

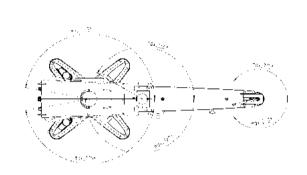
<b>電気仕様</b> 電源	100-230V、50/60Hz、800VA		
<u> </u>	クラス1		
<u>ガスセーーーーー</u> タイプ	タイプB		
<u>グーク</u> 顕微鏡部	טעוע		
総合倍率	電動ズーム1:6		
作動距離	<u>電到へ ATTO</u> WD=207mm-470mm、電動マルチフォーカル調節		
フォーカス機構	電動マルチフォーカル調節、マニュアルフォーカス		
接眼レンズ	接眼レンズを選択(10×または12.5×)		
対物レンズ	多焦点レンズ、作動距離は207mm-470mm可変		
照明	照野径、照度の連続的な調節が可能		
Autolris™	ズーム値に応じて照野径を自動・マニュアル調整後にリセット可		
メイン光源	300Wキセノンランプ		
予備光源	21V/150Wハロゲンランプ		
コントロールユニット	※ 液晶ディスプレイ表示、自己診断機能付、フォーカススピード・ズームスピード・総合倍率・作動距離な		
	发館パイスノレー級が、自己の断機能的、フォーカススピード・スームスピード・総合信率 「F動距離など用途や環境に合わせた8通りの設定が可能		
	こ用座(泉苑に占わらた0庫が)放定が引化		
総合倍率			
視野径	16.5mm-180mm(接眼レンズ10×)		
スタンド	10.0mm 100mm (J& H& D 2 7 10 7 7)		
タイプ			
バランス調整	顕微鏡部分は3ステップバランス調整(工具不要)、スイングアームは手動調整		
ハンドグリップ	電磁ロックブレーキ解除。オールフリー/フォーカスロック視野変更ヘッドフリー、XYZ移動は選択可		
	能、ズーム・フォーカス調整		
最大荷重	10kgまでのアクセサリーを装着可能		
最大アーム長	1440mm		
上下可動範囲	771mm		
最小収納高	1950mm		
総重量	280kg		
アクセサリー			
ライカ ULT500	180°対向観察可能、各術者/助手側の分光比は各40%、助手/ビデオ選択可能側の分光比は各		
	20%		
双眼側視鏡	ビームスプリッターと接続		
ビームスプリッター	50%/50%、70%/30%		
双眼鏡筒			
TVズームアダプター	ズーム比1:3、f=35mmー100mm、Cマウント、ファインフォーカス機構		
イメージングシステム	高解像度ライカ DI C500、トゥルーカラーデュアルイメージングモジュール、解像度1024×768pixel		
	256グレースケール		
	70%/30%、ビームスプリッターと接続		
滅菌製品	対物レンズ保護用滅菌グラス		
レーザー	市販のレーザーシステムを装着可能		

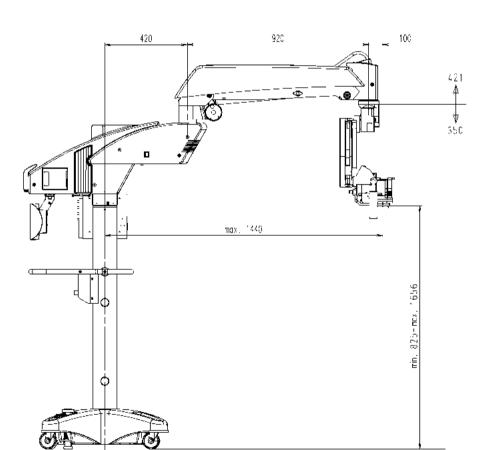
#### 次の規格に適合 (€

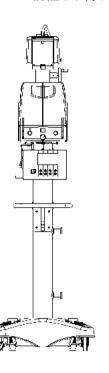
- ・医療機器指令93/42/EEC クラス1医療機器指令付録IX 規制1、および規制10と12に準拠
- •医用電気機器、第1部:安全性に関する一般的要求事項IEC60601-1、EN60601-1、UL60601-1、 CAN/CSA-C22.2 No.601.1-M90
- •EMC IEC60601-1-2、EN60601-1-2

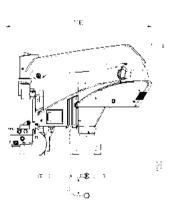
ライカマイクロシステムズAG(スイス)サージカルディビジョンは、品質管理、品質保証、環境管理に関する国際基準であるISO 9001:2000 / ISO 13485:2003、ISO 14001:2004の認証を取得しています。

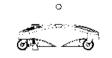
寸法 mm単位











#### ライカ マイクロシステムズ 株式会社



本 社 〒169-0075 東京都新宿区高田馬場1-29-9 大 阪セールスオフィス 〒531-0072 大阪市北区豊崎5-4-9 商業第2ピル10F 名古屋セールスオフィス 〒460-0003 名古屋市中区錦2-15-20 三永伏見ピル2F 福 岡セールスオフィス 〒812-0025 福岡市博多区店屋町8-30 博多フコク生命ピル12F

Tel.03-6758-5670 Fax.03-5155-4336 Tel.06-6374-9771 Fax.06-6374-9772 Tel.052-222-3939 Fax.052-222-3784 Tel.092-282-9771 Fax.092-282-9772

http://www.leica-microsystems.co.jp※この仕様は、改良のため予告なく変更する場合があります。

## Leica Microsystems worldwide



ライカマイクロシステムズは、顕微鏡、試料作製装置、画像分析、 レーザー技術、医療技術、半導体産業用装置の分野で活動し ています。ドイツのウェッツラーに本部を置く国際的な技術グルー プ会社であり、ライツ、ウィルド、ライヒェルト、ユング、ケンブリッジ インストルメンツという伝統のあるブランドから生まれました。ライ カの外科用手術顕微鏡部門はスイスに置かれており、品質の 高さと精度の高さで世界に広く知られています。

#### 信頼されるライカ製品

ライカマイクロシステムズは、世界各地のユーザーに高い価値を 提供する革新的な技術とシステムを開発しています。ライカの品 質は世界中で高く評価されています。ライカの高品質基準は、 世界7カ国にある11の生産センターすべてに等しく適用されてい ます。

#### 充実したサービス

技術は、ライカマイクロシステムズの成功への鍵の1つにすぎませ ん。もう1つの鍵はお客さまへのサービスの提供です。最寄りの ライカ代理店がいつでも、心のこもった的確なアドバイスをさせ ていただきます。お客さまがどこにいても、お客さまの母国語で すばやいサポートとサービスの提供を、ライカ外科用手術顕微鏡 部門では最優先に取り組んでおります。お客さまのすべてのニ ーズを、直接、確実に処理いたします。それはライカにとっては、 納品、セットアップ、トレーニングサービスの完全な体制を整える のと同様に、当然のことです。

- 世界各地の生産拠点
- 流通センター

#### ヨーロッパ

- ・・ドイツ
  - オランダ • デンマーク

• ポルトガル

• • スイス

- ・ オーストリア
  - フランス • スウェーデン
- • イギリス
  - イタリア
- ・スペイン

#### 北米

- ●●米国
- ・カナダ
- シンガポール

• 日本

• 韓国

- ●● 香港/中国
- オーストラリア

アジア太平洋地域

## ライカマイクロシステムズ すぐれた製品を示すブランド

ライカマイクロシステムズの使命は、微構造の観察、測定、リトグラフィ、分析に対するお客様のニーズに、革新的なソリューションを提供する世界で第一のメーカーとなることです。

顕微鏡と科学用機器のリーディングブランドであるライカは、長い伝統をもつ5つのブランド、ウィルド、ライツ、ライヒェルト、ユング、ケンブリッジインストルメンツから生まれました。ライカは伝統だけでなく、技術革新の象徴でもあります。

#### ライカマイクロシステムズー

強力なカスタマーサービスのネットワークをもつ国際企業

オーストラリア	Gladesville, NSW	Tel. + 61 2 9879 9700	Fax +61 2 9817 8358
カナダ	Richmond Hill	Tel. +1 905 762 2000	Fax +1 905 762 8937
中国	北京	Tel. + 86 10 684 92 698	Fax +86 10 684 92 965
デンマーク	Herlev	Tel. + 45 4454 0101	Fax +45 4454 0111
フランス	Rueil-Malmaison Cédex	Tel. + 33 1 473 285 85	Fax +33 1 473 285 86
ドイツ	Bensheim	Tel. + 49 6251 136 0	Fax +49 6251 136 155
香港		Tel. + 85 22 56 46 699	Fax +85 22 56 441 63
イタリア	Milan	Tel. + 39 0257 4861	Fax +39 0257 40 3273
日本	東京	Tel. + 81 3 5435 9609	Fax +81 3 5435 9614
韓国	Seoul	Tel. + 82 2 514 65 43	Fax +82 2 514 65 48
ポルトガル	Lisbon	Tel. + 35 1 21 388 9112	Fax +35 1 21 385 4668
シンガポール		Tel. + 65 6779 7823	Fax +65 6773 0628
スペイン	Barcelona	Tel. + 34 93 494 95 30	Fax +34 93 494 95 32
スイス	Glattbrugg	Tel. + 41 44 809 34 34	Fax +41 44 809 34 44
イギリス	Milton Keynes	Tel. + 44 1908 66 66 63	Fax +44 1908 609 992
米国	Allendale/New Jersey	Tel. +1 201 236 5900	Fax +1 201 236 5908

ライカマイクロシステムズの代理店は100 を越える国々にあります。 ライカマイクロシステムズ内のビジネスユニットSD は、品質管理、品質保証、環境 管理に関連した国際標準ISO 9001 とISO 14001/EN 46001 の管理システム認 定証を保有しています。

ライカマイクロシステムズグループの各企業は、5つのビジネス部門で国際的に活動しており、そのいずれでもマーケットリーダーとして位置付けられています。

#### 顕微鏡

顕微鏡分野における専門知識は、ライフサイエンス分野と産業界における微構造の 視覚化、測定、分析のための当社のすべ てのソリューションの基礎となっています。

#### 試料作製装置

組織学と細胞遺伝学の完全なソリューションの供給に特化しています。

#### イメージングシステム

共焦点レーザー技術と画像解析システムにより3Dビュー機能を実現し、細胞遺伝学、病理学、素材工学の新しいソリューションを提供しています。

#### 医療用機器

当社の手術用顕微鏡の革新技術が、マイクロサージェリーの分野に新しい治療方法を提供しています。眼科用の自動機器によって、新しい診断方法の適用を可能にしています。

#### 半導体製造装置

最先端の自動測定および検査システムと電子ビームリソグラフィシステムにより、世界各地の半導体メーカーから第一のサプライヤーに選ばれています。

#### ライカ マイクロシステムズ 株式会社



本 社 〒169-0075 東京都新宿区高田馬場1-29-9 大 阪セールスオフィス 〒531-0072 大阪市北区豊崎5-4-9 商業第2ビル10F 名古屋セールスオフィス 〒460-0003 名古屋市中区錦2-15-20 三永伏見ビル2F 福 岡セールスオフィス 〒812-0025 福岡市博多区店屋町8-30 博多フコク生命ビル12F

Tel.03-6758-5670 Fax.03-5155-4336 Tel.06-6374-9771 Fax.06-6374-9772 Tel.052-222-3939 Fax.052-222-3784 Tel.092-282-9771 Fax.092-282-9772

http://www.leica-microsystems.co.jpE-mail:marketing@leica-microsystems.co.jp※この仕様は、改良のため予告なく変更する場合があります。